

Revista Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO I.—NÚMERO 4.

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.
COLABORACIÓN ESCOGIDA.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.
Redacción y Administración, Real, 30.

Director y Propietario
GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

LA CORUÑA, DOMINGO 7 DE ABRIL DE 1895.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. 0'50 ptas.
FUERA, al trimestre 2'00 »
NÚMERO SUELTO 0'10 »
ANUNCIOS ECONÓMICOS.

¡Eloí, Eloí, lamma sabacthani...?

Naciones de la tierra, venid y escuchadme; pueblos, atended; tierra, presta el oído; que el universo se calle, y que oiga mi voz. Isaias, Cap. XXXIV, vers. 1.

I

Allí, sobre la cumbre del Gólgota, pendiente de rústico leño, bañado en sudor y en sangre, dibujando en sus agónicas facciones la sublime y abnegada satisfacción del martirio, vedlo, contempladle, admiradlo...!

¿Es, acaso, un criminal?

¿Sus delitos le llevaron a la ignominia de ser colgado en cruz?

¿Mereció tan cruelísimo tormento...?

Juzgad: hablan la profecía y la tradición escrita.

Nació en helada y tempestuosa noche: su cuna, un establo en las afueras de la ciudad de Bethelém, en la Judea: templaban con su hálito el ambiente dos inofensivos y domésticos cuadrúpedos, una mula y un buey: de paja eran el suelo y el cielo de la humilde morada, y en ella se inició el prólogo de un drama cuyo tremendo desenlace tiene lugar hoy, treinta y tres años después de la primera escena que se desarrolló entre querúbeos cánticos, danzas sídereas y adoraciones y ofrendas de todas las castas y clases sociales.

Póstranse a las plantas del Recien Nacido cabezas abrumadas por las fatigas del trabajo, y testas subyugadas por el peso de reales coronas, que unas y otras tienen el dominador privilegio de hacer inclinar las frentes.

¿Quién es el nuevo Ser que viene a inscribir su nombre en el libro de los vivientes?

Jesús, el Hijo del Eterno, el Hombre-Dios.

Prescindamos de relatar su infancia: no le acompañemos en su odisea huyendo a Egipto donde le condujo su Madre temerosa de que fuere inmolado por los secuaces del infanticida Herodes: dejémosle contener victorioso en el Templo con los iniciados en sabias teologías, cuando apenas contaba doce años de edad: respetemos la obscuridad de su vida trabajando en compañía de su putativo padre San José, en el modesto taller de carpintería: apartémonos para que *El* sólo reciba las alabanzas que el pueblo le tributa cuando, triunfante, hizo su entrada en Jerusalén.

II

¡El Pueblo...!

Pero ¿no es el pueblo el que vocifera:

¡CRUCIFICADLE... CRUCIFICADLE! — cuando el pusilánime Poncio presenta en el balcón al Inocente y les grita a las masas: — ECCE HOMO...?

¡Sí, es el pueblo!

Inconsciente é impío, venal y aturdido, el pueblo siempre ha procedido inspirado por la irreflexión.

Pero es que las muchedumbres ignoran lo horrendo de su inconsecuencia; no saben que si Dios perdona el homicidio tiene que ser inexorable con los deicidas; olvidan que aquel Hombre que con su palabra hizo caminar al paralítico, con su contacto rasgó las cataratas de la ceguera, y con su omnimoda voluntad, al pronunciar el *surge et ambula*, volvió el latir al corazón de un cadáver, aquel Hombre, si quisiera, con solo un soplo podría sepultar en las negaciones de la nada a sus sañudos martirizadores... Más, no, oidle:

— ¡Perdonadlos, Padre Mío... ¡no saben lo que hacen...!

¡Sublime oración, renuncia admirable de las represalias justificadas en otro ser humano que no fuera el Hijo del Omnipotente...!

III

Y sufre con múltiples dolores.

A sus piés una Madre-Virgen le exhorta ruegue al Hacedor suspenda la consecución del sacrificio.

La Naturaleza protesta horripanda del nefando acto, y mientras tanto Jesús, exangüe, macerado, rodeadas sus sienas por espinosa rama que le taladra el cráneo, herido en un costado por la acerada y alevé lanza, insultado, encarnecido, apedreado, expuesto a la pública vergüenza aquel inmaculado Cuerpo que los ángeles no osaban tocar recelosos de mancillarlo con sus purísimas alas, el Justo gime, y en un instante de desaliento, divinamente acogojado exclama:

«¡ELOÍ, ELOÍ, LAMMA SABACTHANI...?»

«¡Dios mío, Dios mío...! ¿Por qué me has abandonado?»

IV

El momentáneo desmayo es interpretado por temor, por cobardía.

Los denuestos del vulgo se centuplican...

El Mártir tiene sed, pide de beber y se le ofrecen a sus amoratados y secos labios amarguísimos brebajes...

— «¡Ay...!» — repite — ¡si es posible, Señor os suplico que pase de Mí este cáliz...!»

Nó; no es posible.

La Redención tiene que ultimarse.

El Crucificado así lo entiende.

El decreto que promulgó la regeneración

de la humanidad, debe ser refrendado con el derramamiento de sangre divina, y cada uno de los descoyuntados miembros del Sacratísimo Cuerpo, representa la salvación de una raza, la esperanza de una vida más perfecta que la deleznable que ofrece la mundanal existencia.

También así lo comprende el Crucificado, y, desdafiando el tormento, superior a la cruentísima prueba, llena su espíritu de inefable resignación y eleva al Cielo las siete inspiradísimas estrofas de un Himno que sin duda debieron corear los ángeles:

— «PADRE NUESTRO... ¡Hágase Tu voluntad y no la Mía...!»

V

Se avecina el momento snpremo.

Los cuajarones sanguinolentos se ennegrecen al resbalar sobre la amarillenta epidermis.

Tórnase rígido el corporal mecanismo.

Adquieren los ojos la opacidad precursora del último aliento vital, y aquella cabeza que besaron las auras difundidas en maternales ósculos, cae blanda y lentamente sobre el hundido y descarnado pecho, mientras los labios con galvánica contracción, exhalan esta desconsoladora frase envuelta en átomos del postrer suspiro:

— «¡CONSUMATUM EST...!»

VI

¡Jesús de Nazareth ha muerto...!

¡Viva Jesús Nazareno...!

VII

Los que no creéis: los que cifrais el máximo de vuestras aspiraciones en negarlo todo, por lo mismo que todo lo ignorais: los que haceis doctrina de un imposible ateísmo creyendo en él, que es la nada, y poniendo en práctica una aberración, porque la nada es la significación de lo no existente; vosotros, ¿os atreveréis a desmentir la verdad histórica, la beatífica tradición impresa del Nacimiento, Vida, Pasión y Muerte de Jesucristo?

¿Negareis los hechos consignados en las Sagradas Escrituras?

¿Os atreveréis a dudar de la existencia de un HOMBRE que abnegado sucumbió porque su sacrificio fuera de eficaz absolución para el género humano?

Si todo lo desmentís, si lo negais todo y de todo dudais, no advirtais ofensa si se os dice que por vuestro mal, cruzais la tierra automáticamente sin Fe, sin Esperanza, sin

Caridad, y ¡ay de vosotros! errantes, vagabundos, sin tranquilidad en el corazón y con remordimientos en la conciencia, vuestro cuerpo será solamente la sepultura viviente que pasará por los ámbitos del globo el putrefacto cadáver de vuestro espíritu...

¡Qué hielo os invadirá de continuo!
¡Cuanta desilusión!

¡Qué carga tan pesada os será el latente y carnal ataud!

Dios, Héroe ó Filósofo, juzgad á Jesús conforme la profundidad de vuestro criterio; si Dios, adoradle; si Héroe, ensalzadle; si Filósofo, respetadle; pero negarle... ¡oh!, negarle es una idea tan monstruosa que por su misma enormidad no coge en el pensamiento, porque de imaginarse tan fenomenal concepción, cabría el suponer que el cráneo fuera un pequeño mundo en el cual sus elementos existirían anárquicamente en una titánica é inacabable lucha generadora de la más desenfadada locura.

Combátase en buen hora el fanatismo, pero subsistan las creencias.

Los hombres, sin ellas, no podríamos vivir.

VIII

¡Allí, sobre la cumbre del Gólgota, pendiente de rústico leño, bañado en sudor y en sangre, dibujando en sus agónicas facciones la sublime y abnegada satisfacción del martirio, vedlo, contempladle, admiradlo!

Sus abiertos brazos solicitan los nuestros.

Pronto resucitará y quiere llevarnos consigo al Sólío del Eterno.

Es el *Hijo de Dios*, se ofreció en holocausto nuestro y ansia perdonarnos nuestras culpas...

¡No seamos rebeldes!

Acudamos á EL para merecer el perdón, y no pretendamos, si las tribulaciones nos persiguen, repetir desesperanzados, con el desaliento de los irredimibles, las palabras tristísimas que el Mártir elevó á su Padre:

¡ELOÍ, ELOÍ, LAMMA SABACTHANI?

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

CONGRATULEMONOS

Telegramas recibidos por algunos colegas locales, anticipan la noticia de que en el criterio del Gobierno preside la idea de crear el 8.º cuerpo de ejército expresamente para Galicia, con la capitalidad en la Coruña.

Nuestros augurios están, pues, en camino de realizarse, y sólo falta que, por nuestra parte, no olvidemos la obligación en que estamos de reavivar el buen deseo que al parecer anima al actual Gabinete.

Gratitud profunda tendrá Galicia para los justicieros hombres que reivindicquen los lastimados derechos de la región, y gratitud inmensa tendremos para ellos si cumplen su palabra empeñada no demorando el cumplimiento.

Congratulémonos pero... no confiemos demasiado, porque el exceso de confianza tiene el privilegio de adormecer los entusiasmos.

Satisfacción debe sentirse cuando se vé próxima la realidad de una esperanza; pero hasta la hora del triunfo no entonemos los

salmos de la victoria que estamos dispuestos á prodigar cuando la victoria llegue.

En la paz como en la guerra estemos con el arma al brazo; en el caso primero para saludar régicamente á los que de la guerra nos aparten; en el segundo para defendernos de los que nos ataquen desprovistándonos de la paz.

Galicia, de noble y caballeresco abolengo, sabe siempre colocarse á la altura del más inmaculado honor.

Los que el honor comprendan la tendrán á su frente.

Los que el honor desconozcan solo podrán saludar sus espaldas: son indignos de toda otra distinción.

La estimación para los buenos, para los caballeros, que para los que no lo son, solo hay un arma: el desprecio,

Campo Neutral

LA FUNDACION AMBOAGE

A UNO DE LOS 29

Para contestar cumplidamente al subscriptor que desde Valladolid nos ha dirigido la atenta carta que publicamos en nuestro número anterior, hemos celebrado varias conferencias con personas respetables y competentes que nos han suministrado los datos que damos á continuación, habiéndonos, asimismo, exhibido documentos que garantizaban la verdad de los referidos datos, atención que agradecemos por más que era innecesaria dada la seriedad de nuestros conferenciantes, algunos de ellos revestidos de indiscutible autoridad.

Pero á guisa de prólogo permitánsenos algunas aclaraciones:

Habíase nos asegurado que la Junta de Patronato del Ferrol hacia lo posible por sacar el mayor beneficio para aquel departamento; que de las redenciones efectuadas quedara un sobrante de *treinta mil duros* que repartiría entre los asilos benéficos de aquella ciudad, atenta á uno de los estatutos de la fundación, aunque torciendo la interpretación de su espíritu, toda vez que tal cláusula debería ponerse en práctica cuando no hubiera más mozos que redimir en toda la provincia, y, que tal aseveración tomaba cuerpo ante la descortesía de la Junta del Ferrol para con la de la Coruña, que no había contestado á las comunicaciones y telegramas que á aquella se le habían dirigido por ésta repetidas veces.

Dejando en pie lo de la descortesía, porque, en efecto, existe, sin que nos la expliquemos, vamos complacer al que nos ruega con las referencias que hemos podido obtener.

La Junta del Ferrol publicó, con fecha 17 de Diciembre próximo pasado, en la *Gaceta* de Madrid y en el *Boletín Oficial* de esta provincia, la convocatoria marcando el 27 de Enero de este año como límite del plazo para admitir las solicitudes de los mozos redimibles.

A su vez la Junta de la Coruña señaló el 6 de Febrero para igual objeto, y entonces la del Ferrol hizo extensivo el suyo hasta el 4 del propio mes. Pero como la noticia necesitaba propagarse para el conocimiento de todos los Ayuntamientos interesados, la Junta de la Coruña solicitó del Ministro de la Guerra, y la obtubo, una ampliación del plazo hasta el fin de Febrero y señaló el 24 de dicho mes para la admisión de solicitudes, como *ultimatum*.

Pero la Junta del Ferrol sin ponerse de acuerdo con la de la Coruña, á la que había dicho que se ocupase tan sólo de la capital, que en el Ferrol atenderían las reclamaciones de los demás ayuntamientos, la Junta del Ferrol, decimos, limitó el *máximum* del plazo para el día 18 del propio Febrero, de suerte que, por esta circunstancia, y por la confianza excesiva de la Coruña, las reclamaciones presentadas y

remitidas desde aquella fecha (el 18 del mes de Febrero) no fueron cursadas, redimiéndose tan solo *dos* mozos de los *treinta y uno* que habían reclamado, y esto porque aquellos *dos* eran del ayuntamiento de la Coruña.

Y ahora se inicia el conflicto: Arteijo y Carral protestaron y se alzaron ante el Sr. Gobernador al que remitieron sus expedientes, y esta Autoridad trasladó las reclamaciones á la Junta de la Coruña primero, y luego á la del Ferrol: aquella expuso el silencio con que eran contestadas sus comunicaciones y telegramas, y la otra, después de repetidas advertencias, contestó en un largo oficio, que hemos leído, que *mal podían cursarse más solicitudes desde el día 18 aludido, por cuanto unas cincuenta presentadas por mozos de aquel partido habían quedado sin admitir, y, por otra parte, que los fondos disponibles para el actual reemplazo, se hallaban agotados.*

No sabemos que el Sr. Gobernador haya dado cuenta del oficio del Ferrol ni que lo hubiera contestado pidiendo aclaración de hechos y manifestaciones, y esperamos que uno de los primeros actos del Sr. Moreda al encargarse del mando de esta provincia, sea resolver lo que haya lugar respecto al conflicto surgido, conminando con el tanto de culpa si alguien resulta responsable, sea quien fuere, porque en asunto de tan vital y trascendental interés, no debe de haber consideraciones de ninguna especie, y bueno es prevenir abusos que en lo sucesivo podrían llegar á pagarse muy caros.

Creemos haber contestado con la amplitud posible á nuestro comunicante que en Valladolid sufre con otros las consecuencias de una informalidad.

Y ahora se nos ocurren otras preguntas: los quintos llamados al presente para cubrir las bajas de los sorteados para Cuba ¿quedarán sin redimir conforme á las explicaciones dadas por la Junta del Ferrol? ¿Hay justicia en semejante determinación? ¿Previene á este respecto algo el Reglamento de la fundación benéfica?

Preguntas son estas á las que deseáramos una respuesta categórica ya que hemos tomado este asunto como cosa propia, estando dispuestos á seguir discutiéndolo hasta obtener una aclaración tan satisfactoria que no deje rastro ninguno de dudas á su respecto.

Vean las Juntas de Patronato del Ferrol y de la Coruña si les es conveniente dar explicaciones que convenzan al público, y dispongan para ello de las columnas de nuestra REVISTA cuya sección CAMPO NEUTRAL ponemos á su disposición, así como á la de todas aquellas personas que, bajo su firma, nos remitan sus opiniones para dar la mayor luz en esta cuestión que por hoy dejamos en suspenso para proseguirla oportunamente.

Prosa y Verso

El P, Sarmiento y las Academias

A cuatro cosas decía Sarmiento que sentía inefable repugnancia (1). «á ser Director de Monjas, confesor de Beatas y Asentistas, consultor de señoras y ricos, y á entrar en Cofradías literarias.»

Lo que en diversas ocasiones escribió de las Academias, parecería demasiado á los mismísimos *Clarín* y *Miguel de Escalada*: «Reniego, decía, del hombre que no puede ser racional por sí mismo, sino que ha de serlo como adjetivo y pegadizo á un pelotón de literatos.... Soy irreducible á entrar en Cofradías literarias en donde se mide la razón y se gradúa el acierto por un puñado de más ó menos habas.... De esta repugnancia á entrar en cofradías de literatos se ha originado mi conducta de huir de cartas á Francia, á Roma, á Londres, Valencia y países australes de España, y mucho menos á Lipsia, para que me coloquen en la guía de forasteros literatos.»

(1) Carta al P. Martínez, 31 de Mayo del 58.

He aquí como respondió (2) á los Sres. Marqués de Piedra Buena, D. Antonio Rojas y Maldonado, D. Pedro Andrés Burriel y D. Bernardino Lugo, cuando quisieron que admitiese el título de Académico de la Real de Agricultura.

«Persisto en esta repugnancia y redondamente afirmo, que no admito, ni acepto el nombramiento, y el no devolverle como hice con otro, y previne al Sr. Marqués, es por no cargar el correo. Así quedará entre otros papeles indiferentes, pues no admito títulos que jamás he solicitado, antes bien he manifestado mi repugnancia á admitirlos....

«Finalmente, abunde cada uno en su sentido, yo abundo en el de no soñar con títulos ni honores de Academia, ni en correspondencias literarias que me quiten el tiempo, el dinero y mi tranquilidad, pues cada uno podrá ser académico de sí mismo, sin sujetar su entendimiento á un puñado de garbanzos ó habas, y hacerlo racional *ad honorem*.

«No respondiera en este tono, á no ser que habiendo manifestado ya mi positiva repugnancia á admitir y aceptar el título de académico, me han querido embocar *velis nolitis* el pergamino, aunque en vano, haciéndome pagar dos reales, como si yo tuviera algún empleo de pluma, talego ó espada, ó algún pingüe sueldo del Rey. Espero que me dexarán vivir en paz, pues yo no apetezco honores fantásticos, habiendo tenido el tiempo de 50 años para hacerlos verdaderos.»

La verdad es que las Academias entonces, lo mismo aquí que en el extranjero, nacían por generación espontánea, se multiplicaban como los hongos, y no venían á ser algunas otra cosa que sociedades de elogios mútuos, fábricas de inconsistentes reputaciones, y literario entretenimiento de ingenios ociosos y engreídos.

«Dejemos á la Italia, escribía Iriarte (3), vicioso plantel de Academias, tan extravagantes en sus escritos como en sus nombres, el prolijo, inútil afán de exprimir y agotar conceptos poéticos... No incurramos en el exceso de la Academia Francesa, cuya multitud de cortesanías arengas, de panegíricas oraciones ha dado motivo para decir que había empleado todo su estudio en sacar á luz cincuenta tomos de cumplimientos.»

A esto se debía referir el P. Sarmiento cuando escribo que si las Universidades se fundaron en los siglos de la barbarie, las Academias principiaron en la época de la charlatanería.

Peró nuestro autor no podía desconocer que la unión es la fuerza, y que para combatir los monstruos del error y la hidra del mal gusto, era muy conducente que mancomunaran sus esfuerzos los hombres de saber y ciencia, encaminándolos á idéntico fin por los medios que como más eficaces señalara la experiencia, pres-tándose mutuamente el auxilio de las luces de su ingenio y el apoyo que necesitaban para no desfallecer en su obra restauradora ante las burlas de los unos, el desprecio de los otros y la indiferencia de los más.

La inquina de Sarmiento contra las Academias, aunque á veces habla en tesis general, no podía decir relación á todas, y así se deduce de algunos de sus escritos, sobre todo de uno que se conserva en el monasterio de Silos

ANTOLÍN LÓPEZ PELAEZ.

Del pasado

A VIDA D'O CAMPO

Versión gallega d'a oda d'Horacio *Beatus ille, qui procul negotiis.*

Feliz quen vive, cal'os d'outro tempo,
Lonxe de barafundas,
E labra os eidos que seu pai labraba,
Con xugada de seu, libre d'usuras!

Nin guerreiro clarín nin mar airado
O seu sono conturban,
Nin ás portas s'encorba d'os magnates,
Nin postes leva n-o patin d'a curia.

Pero as ramas frondentes d'a videira
C'o vidueiro xunta,
Ou polastras ruis c'o podon tronza,
E polastras enxerta mais robustas.

Ou as vacas e bois desd'o picouto
Ve pacer n-a llanura
Ou o mel que espremeu garda n-as olas,
Ou os rexelos d'o vellon desnuda.

Ou cando o rico outuno ergue á cabeza
Coronada de frutas,
Revertendo pracer descolga as peras
Co'a mao mesma que enxertou as pugas.

Ou á tí, Dios Priapo, á tí, Silvano,
Que d'os lindeiros curas,
A vos agradecido os acios novos
Vai ofrecer d'as coloradas uvas.

Ora á sombra deitado su d'a encina,
Ou n-a grama teimuda,
Choular s'inte n-o val sobre as areas
O cachon que d'a serra se derrumba.

E dorme ô son d'o río, ô son d'as aves
Que cantan n-a espesura,
Ou dorme ô son d-a musical fontela
Que por entre o coyal salta e murmulla.

E n-a ruda estación que vota neves
E tormentas e chuvias,
Sigue ô porco montés que cara á trampa
Vai fuxindo d'os cás que lle azapurra,

Ou colle n-a trapela ó voráz tordo
Ou á lebre ou á grulla,
Premios d'o gusto seu. N-estas faenas
¿Quén non esquece as amorosas cuitas?

E s'hai unha muller que cuida á casa
E que os fillos educa,
Ou rubia de pudor, como'as Sabinas,
Ou morena d'o sol, com'as d'a Pulla;

Muller que antes que chegue o seu marido
Xa n-a lareira agrupa
As rachas onde esbroneha a lavareda
Que arredor d'o fogon quenta y alumbra;

E lista acude á recadar o gando
Retozon de fartura,
Para munguir os ubres que as canadas
Enchen de leite rebordando espuma;

E vai logo á bodega e saca o viño
D'a recendente cuba
E volve e pon a mesa, rica mesa
Que sin mercarse nada, en todo abunda;

¡Ai! por esta comida regalada
Que amor e paz endulzan,
Eu as ostras deixára d'o Lucrino
Que á xente d-a cidadá tanto lle gustan.

Deixára o rodaballo y-os escaros,
S'acaso algus empuxa
A nosa costa o furacan soberbio
Que alá n-as costas d'o Levante bufa.

Mais que o francolin xonio, mais que a pita
Que n-a Numidia empruma,
Souperame as acedas, ou as malvas,
Que moitos corpos delicados curan,

Ou a aña d'as festas terminales,
Ou a verde aceituna,
Ou ó pequeno chivo que d'o lobo
Fresca traí n-o cernizo a mordedura.

¡Oh mesa afortunada! E ¡canto praxe,
Entre tanta fortuna,
Ver baixar as ovellas d'a encargada
Cando xa fartas a cortella buscan!

¡Ver os bois que xunguidos é cansados
De facer a decrua,
Trán n-o xugo a rabela pendurada
C'o temon arrastrando pol-a punta!

¡E ver, en fin, de rústicos escravos
Unha riseira chusma,
Groso enxame d'a casa que de noite
Sentado n-a cociña ó lar circunda!...

Esto dixo un tal Alfio, un usureiro,
Mui resolto á vivir d'a agricultura,
Y-os cartos recolleu que tiña á logro.
Y-os quince días xa volveu á usura.

JOSÉ GARCÍA MOSQUERA.

Crónica Semanal

PALIQUE

—¿El vosté cre n-as meigas, tío Chinto?
—Según e conforme, Mingote.
—Pois eu creolle á pés juniños dende lle
fai pouco tempo, e eso que sempre lle me rín
con toda a boca de feitizos, meiguerias e demais
embustes das vellas.
—¿Onde irás tí á parar, ho!
—Á o seguinte: Cando vosté e mais eu parolamos
de certas cousas, ¿hay alguén que nos
escoite?
—Ninguén, rapaz, porque Carmela vai le-
val-a parva ao seu parente e restamos sós, e
outra vecindá nona hai.
—Pois logo atéñome ao dito: as meigas ei-
sisten.
—Home, me non fagas entrar en cavilacións:
parla.
—Eu lle digo que eisisten, porque de non
¿como é que o público había de enterarse de
canto nos en secreto falamos?
—Eso non pode ser; ti por forza seique to-
leas.
—Sen dúbida que vosté iñora que eiquí n-a
Cruña todol-os domingos sai un boletín que
chámalle REVISTA GALLEGA.
—Non ó iñora porque síntoa pregoar pol-as
ruas.
—Pois esa RELISTA cóntalle á seus leutores
canto nos decimos e non decimos todol-os sá-
bados.
—¡Home, ti seique tes ganas de contos!
—Non, señor, quen tén esas ganas é *Janiño*
—E ¿quén raxos é *Janiño*?
—Debe ser o mesmo demo en persoa, porque
él é quen firma as conversas que, según diz,
nos ouce... Mire, eiquí ten un número da RE-
VISTA, lea, vosté, que ben sabe lèr.
—¡N-o efeuto...! E agora dígoche eu ¿á tí
impórtache algo?
—¿O qué? ¿qué se seipa ó que nos contamos?
—Eso.
—A min que Xuncras hame de importar;
pero esto de que sen saber quen é o bruxo se
fagan públicos nosos pensamentos, dámelle
moito en que pensar.
—Pois non fagas caso e dí canto se te veña
en vontá, que mentres o tal *Janiño* llé non con-
te ao público mintiras, pouco tennos que dar
que se seipa canto eiquí parolamos.
—¡Inda lle non vin cousa igual!
—A ver, ¿qué tes que desembuchar hoxe?
—Algo mollado...
—¡Leria, leria...! ¿cando eu digo que estás
de groma...!
—Cando un se mete n-o mar ¿sal de él en-
joito?, pois eu voume meter n-o mar.
—Bon proveito.
—Emprencipio por lle decir que é un escán-
dalo ó que lle pasa co os boteiros en de chegan-
do algús vapores das Américas: mesmo lle pa-
recen ús piratas abordando as embarcacións,
disputándose os pasaxeiros, cobrándolles por
traguelos á terra moito mais do que marcan as
tarifas: logo aos pobres que viaxan aínda lles
resta que andar o pior calvario: chéganlle ao
muelle, e ja n-él vense rodeados por mulleres e
nenos que lles non deixan en paz; estes tíranlles

(2) 18 de Diciembre de 1765.

(3) *Obras sueltas*, t. 2, p. 329.

de eiquí, aqueles empúrranos de aló, que se lles colle a maleta, que se lles fuxe c'o baul; despois veñen os mozos das fondas que, ó mesmo ao chegar os coches e o tren, se lles prenden ás roupas e lévanos, cuase que en andías, ás suas pousadas. Porsuposto, que tanto aos boteiros como aos mozos danlles os posadeiros porpinas para que lles leven os marchantes, e á todo esto a polecia sen pôr conto á tantas desmasías.

—Pois estánche adivirtidol-os caiporas dos pasaxeiros.

—Ainda hai mais, ¿quererá crêr que hasta picaros, que deberan de estar n-a escola, lles ofercen levalos ás casas das rapazas para...?

—Fíncalle os dentes á ese moleté para que se te feche a boca.

—Pero imos ao mar...

—Vai ti soño que eu maldital-as ganas que de me mollar teño.

—Imos ao mar para que seipa ó que socede co a pesca.

—Ese ja é outro cantar. ¿E qué acontece?

—Que eses condenados vapores pesqueiros, non soilo están deixando nosas baguías sen peixe, pois hasta recollen as crias, senón que por causa de eles as barcas pescadoras non poiden sair ao mar e ahi me ten unha milleira de homes sen ter en que empregarse nin ganalo sostento para si e para suas familias.

—O caso eche grave, Mingucho.

—¿E tanto como é! Figúrese que n-as rias de Vigo, Cangas, Buen, Bayona, Laguardia, Tuy e outras da provincia de Pontevedra, haile mais de cincuenta de eses vapores; que n-as da Craña e Lugo co os seus portos, hay outros tantos, e que hasta a sardiña que era a mantinzón dos pobres, escomenza á faltar.

—¿Jesús, hol? ¿Pero que fan con tanto que pescan?

—Lévano ás poblaciós do *extranxeiro* para que aqueles provedores enriquezánse empobrecendo aos que teñen as frábricas en Galicia. Aparte de esto a pesca estalle pol-as nubes, pois como todo ó embarcan n-o tren para Madri e outros puntos, eiquí solo nos quedan as cabezas das pescadas, e esas ainda temos que pagalas á peso de ouro.

—E as autoridás ¿que fan que non se opoñen á este abuso?

—¿Canté! Vosté unte o carro e ja verá cuase non renxe...

—Prende a bota e chimpa un goto para fechar de novo a boca.

—¿Pero se estas cousas craman ao ceo...!

—¿Mais se ti ja te esquences do meigo *Janiño!*

—¿Carainas! elle certo... Mais me non importa; eu eille de falar canto de contarlle teña méreto: se os particulares merecen pau, doulles mocazo limpo; si os que nos gobernan son acredores á levar pau, doulles mocazo lixado e san-sacabón.

—Olla se che non crebe a moca.

—Non hai medo.

—¿E que temos de Governo e de Gobernador?

—Saberao para a seman.

—¿E da Fundación Amboage?

—Ese é outro lio que ja se empeza á desfacer.

—¿E das rebumbiadas políticas?

—Tamén elle fariña de outro costal. E tarde e vai perdel-o tren.

—Pois de viaxe e hasta o sábado... ¿Se viras que legre estache aquela gente co as noticias que lles en levo.

—Váigaa porparando para outras entresan-ses e delles meus recordos

Pol-a copia

JANIÑO.

Críticas

SEMANA TEATRAL

La Compañía de ópera se ha despedido de la Coruña con la *degollación de los inocentes*, que

así puede calificarse la representación de *Lucia de Lammermoor* que se puso en escena el domingo 24 del pasado, en el que todos *pasados* nos hemos quedado.

Resulta, pues, que con los *bombazos* prematuros se nos ha dado un *camelo*.

Si los precios no se hubiesen alterado y las trompas de la fama no sonaran con la estridencia que lo han hecho, la compañía hubiera pasado como cosa corriente, esto es, como cosa regular.

Pero el parche y el metal reventaron con tanto funcionar, y no mereciendo la pena tanto ruido, es natural, sobrevino el fiasco.

Y á este propósito debemos de agregar que hemos sabido que por algunos individuos de la compañía se habían proferido especies injuriosas para la mayor parte de los periódicos locales, porque no habían entonado ditirambos en honor de los artistas, y, francamente, congratulándonos de haber sido comprendidos en aquellas censuras, de hallarnos presentes cuando las bravatas que contra la prensa se produjeron, tendríamos sumo placer en exponer cuatro verdades por cuenta propia, que sacaran de su error á los injustos murmuradores. Y las verdades son estas:

La prensa correcta é imparcial ni se vende por una localidad más ó menos con que se le favorece á cambio de dar á conocer una compañía y de anunciarla *grátis*, ni tiene la obligación de ponerse á las órdenes de ningún empresario ó representante.

Crítica, sin pasión, lo que es criticable, y aplaude lo que es digno de aplauso; por supuesto, todo ello dentro de las buenas formas, sin saña ni apasionamientos, que no son otra cosa que una demostración de falta de urbanidad.

Y así hemos procedido nosotros y, como nosotros, casi todos nuestros colegas locales.

¿Qué esto no place á las empresas? ¿Qué le hemos de hacer! Peor fuera que engañáramos al público, con el que vivimos y del que vivimos, haciendo hasta sacrificios para no desmerecer en su confianza. ¿Pues no faltaba más!

Por otra parte, esas mismas empresas que tanto fustigan á la prensa cuando no merecen sus halagos, y echan en rostro una atención que el tenerla redundante en beneficio de ellas propias, saben solicitar los buenos oficios de los revisteros de teatro para que les hagan atmósfera y les fabriquen su popularidad por medio de críticas que en otras partes se pagan á peso de oro, así sean impugnando á los artistas, y aquí se hace *grátis et amore*, lo que sienta un mal precedente cuyas consecuencias son la ingratitude de que han dado pruebas las personas á que al principio hemos aludido.

Claro está que gran parte de culpa le cabe al público que no protesta del modo que debiera cuando se le quiere hacer comulgar con ruedas de molino, en lo cual estamos muy conformes con un ilustrado y popular colega, que si el público no fuera tan tolerante y supiera promover algún *meneito* en tiempo oportuno, ni se abusaría de él, ni tendríamos que deplorar la repetición de tanta compañía de *camama* que nos vienen presentando hace ya bastante tiempo. Y así hablaremos siempre porque no nos duelen prendas.

Y basta de tan enojoso asunto, que ya resulta intempestivo.

El *fascinador* D. José Hermann se nos presentó en el Teatro-circo coruñés, en el *Sporting* y en *Artesanos*.

Sus experimentos de adivinación son notabilísimos, y aun los más incrédulos hemos tenido que rendirnos á la evidencia ante las demostraciones de la verdad.

El Sr. Hermann nos ha dado irrecusables pruebas de la particularidad ó dón que le distingue: es un consumado adivinador y puede presentarse ante las personas científicas que más le discutan seguro de que ha de salir victorioso de las pruebas á que se le someta.

En los experimentos de *fascinación* realizó varios con distintos sujetos que se le ofrecie-

ron como *víctimas*, y debemos manifestar que esta parte de su trabajo más la hemos celebrado como pantomima de circo que como espectáculo de escenario formal.

Aquellos muchachotes que se retuercen en nerviosas contorsiones bufas, parécenos aprovechados discípulos de la mistificación, y lejos de hacernos reír nos causan repugnancia.

De ser cierta la trasmisión directa é imperiosa del pensamiento resultaría que el hombre tendría que abdicar de su libre albedrío, de su omnimoda voluntad, y esto, aunque lo asegure la ciencia, parécenos demasiado fuerte, porque nos dá una idea muy pobre de la dignidad humana solamente sujeta á las decisiones de un *Algo* omnipotente, y este *algo*, perfecto con todas las perfecciones, no concede á nada ni á nadie facultades que á El sólo son atributivas.

Como cuestión recreativa, pase lo de la fascinación sugerida; como verdad inconcusa, permitásenos negarla mientras no se nos evidencie en forma tal que haga desaparecer de nuestra inteligencia las dudas que abriga. Y esa forma creemos no llegará á encontrarse.

El Sr. Hermann ha salido para Santiago donde reanudará sus sesiones, y de esta ciudad pasará á las de Pontevedra, Vigo, Orense y otras en las que de seguro ha de llamar la atención, y conquistará aplausos y dinero, que bien merece uno y otros por la maravillosa habilidad que le distingue.

Aquí el público no se le mostró muy propicio en cuanto á asistir al teatro, suponiendo que el no hacerlo habrá sido en parte debido á lo exhaustos que dejaron los bolsillos los señores Cereceda y Tolosa con sus—vamos al decir—compañías de zarzuela bufa y ópera seria. Dígalo, en confirmación, el *Monte de Piedad*, que engrosó el ya crecido número de sus lotes empeñados, con muchos otros de consideración.

¡Todo sea por Dios... y por la música!

ORSINO.

Informaciones

El Sr. D. Lorenzo Moncada y Guillén, Gobernador que fué hasta hace poco de esta provincia, ha tenido la atención, que en de mucho le estimamos, de ofrecernos el nuevo domicilio que desde el Palacio provincial pasa á ocupar, con su apreciable familia, durante los meses que resida con nosotros.

Sabe el Sr. Moncada que ayer como hoy tiene en nosotros amigos que le estiman, dispuestos á servirle en cuanto nos considere útil, y la sinceridad de esta manifestación es tanto de tener en cuenta, cuanto que, en todo el tiempo que ha llevado al frente de esta provincia, no hemos recibido de él mercedes que rindan nuestra voluntad.

En breve tomará posesión del Gobierno Civil el Sr. D. Silverio Moreda y Alvaríño, recientemente nombrado para aquel alto puesto.

Tiene el Sr. Moreda dotes muy estimables que hacen presumir que hará un excelente Gobernador, porque en su carácter se revelan la prudencia y la cortesía.

Nosotros deseamos tener siempre motivos para poder tributarle nuestros aplausos, así como sentiríamos el vernos precisados á hacerle objeto de nuestras censuras, cosa que no esperamos llegue á suceder confiados en la rectitud de miras del nuevo Gobernador.

El editorial que insertamos en el número de hoy debiera ver la luz el día de *Jueves Santo*; más por la índole de nuestro periódico, que es semanal, le damos cabida hoy por cuanto al dejar su publicación para el próximo domingo, resultaría extemporáneo.

ACADEMIA GALLEGA

Mañana, 8 del corriente, y á las 3 de su tar-

de, se reúne la Junta general de dicha *Academia* en el salón de sesiones de la Excm. Diputación provincial, para proceder al nombramiento de Junta Directiva.

Esperamos del patriotismo de todos los señores socios, que asistirán á tan importante acto.

Nuestro ilustre convecino el acaudalado banquero D. Eusebio da Guarda, que con desusada munificencia ha dotado á nuestra población de dos soberbios edificios, proyecta favorecer á la Coruña con otro no menos importante que los que la ha donado.

Trátase de levantar, contiguo al Instituto, un grandioso edificio destinado á escuelas de niños, niñas y párvulos, y en cuyas clases se introducirán todos los adelantos inventados por la ciencia pedagógica, á fin de que los resultados en la enseñanza sean lo más prácticos posible.

Para la realización de su proyecto no pide el Sr. Da Guarda á nuestro Municipio cosa á que éste no pueda acceder fácilmente, y de esperar es que, teniendo en cuenta los inmensos beneficios que redundan en bien de nuestra ciudad, no surgirán obstáculos que demoren la ultimación de los buenos deseos del Sr. Da Guarda.

En la Imprenta y Librería del Sr. Carré, Real 30, se ha puesto estos días á la venta, la obra *Salayos*, versos en gallego del distinguido poeta D. Manuel Núñez González.

Al Sr. Carré, administrador de dicha obra, pueden dirigirse los pedidos.

En dicha librería hay existentes todas las mejores obras de los escritores gallegos.

El distinguido escritor Sr. Valle Inclán, ha publicado un volumen con el título de *Femeninas*, que contiene una hermosa colección de novelas cortas, con un prólogo del Sr. Murguía.

Hemos oído decir que, en vista del proyecto de creación de escuelas que acaricia el Sr. don Eusebio Da Guarda, el edificio propiedad de nuestro querido amigo el Sr. D. Ramón Pérez Costales, que trata de adquirir el Ayuntamiento, se dedicará á oficinas de ingenieros militares á fin de que el Municipio pueda obtener el fuerte *Malvecín*, ó sea la batería de salvas.

Sin que salgamos garantes de la noticia, no nos parece mal que ésta se confirme.

Varios jóvenes socios del *Circo de Artesanos* tienen la intención de crear un gimnasio para cuyo objeto solicitarán de la Junta Directiva que les faciliten local á propósito, á lo que esta, seguramente, no se negará.

Es probable, también, que durante el verano se reorganicen las secciones de declamación y música con el objeto de que en el venidero invierno puedan ofrecerse á los socios y sus familias distracciones cultas que les hagan menos largas las interminables noches invernales.

Adelante que el entusiasmo no decaiga.

Murmuraciones

¿Podría decirnos nuestro querido amigo el Sr. Martínez Esparis en qué estado se encuentran los proyectos de la nueva cárcel, macelo, mercados, traida de aguas, balneario y tantos otros que con entusiasmo acarició, confiando en su realización, al hacerse cargo de la alcaldía de esta capital?

Le hacemos las anteriores preguntas dirigidas á su proverbial galantería, porque, al hacer entrega del bastón de mando, no quisiéramos, atentos al aprecio en que le tenemos, que se retirase á la tranquilidad de su hogar envuelto en las obscuridades en que se rodearon la mayor parte de sus predecesores.

Y además porque son asuntos aquellos en los que pensamos ocuparnos detenidamente, y necesitamos hacernos con exactas referencias sin temor de caer en involuntarios errores.

Por las proximidades del muelle de hierro y malecones, pululan ciertos pájaros de cuenta que embaucan á los forasteros con el juego de *las tres cartas*, el *as de oros* y otros, dejándolos sin las pocas pesetas que traen para sus gastos más urgentes.

Aquellos individuos, cuando notan que pueden ser observados, se meten con sus víctimas en los retretes que sobrezalen de las murallas y allí establecen su timba.

Denunciamos este escandaloso hecho á los cuerpos municipal y de orden público, para que ejerzan por aquellos sitios la más escrupulosa vigilancia, sin olvidar las tabernas que tienen su domicilio en la Marina, y pongan á buen recaudo á los pajarracos y vagos que se sostienen explotando á los incautos.

LA LUZ ELECTRICA

Sigue con sus intermitencias oscilando cuando y como lo tiene por conveniente; es decir, que la luz eléctrica presentada como prueba en la Coruña, *no sirve*, porque no alumbrá lo necesario.

Convénzase de ello nuestro Municipio y suprimá, porque no vemos que haya necesidad de tirar algunos miles de reales que pueden emplearse en cosa de más utilidad.

El botón que nos han dado de muestra resulta inutilizable.

Preferimos quedarnos sin la botonadura.

Vuélvase al antiguo alumbrado de gas fluido exigiéndose á la empresa que lo facilite conforme á la buena calidad reclamada según el contrato, al que se falta á ciencia y paciencia de los que pudiendo corregir prefieren tolerar. Recuerden que adquieren responsabilidades.

La *privilegiada* empresa se *perjudica*, se *sacrifica*, y no hay para que aceptar sus *sacrificios* y *perjuicios*.

Todo lo que no sea cortar por lo sano es dejar brecha abierta á la especulación, y, francamente, el pueblo ya se cansa de ser siempre *especulado* sin obtener nada beneficioso.

Y seguiremos machacando aunque sea en hierro frío.

LA INDUSTRIA PESQUERA

Anda rodando estos días por la prensa regional, la especie de que es necesario proteger nuestra industria pesquera.

Muy santo y muy bueno que así se haga; pero se nos ocurre preguntar: ¿qué se entiende por tal industria?

Parécenos, por lo que llevamos visto, que esto, como tantas otras cosas, son de las que, como Max Nordau, podemos llamar muy bien *mentiras convencionales*.

Con frecuencia acostúmbrase á tomar la parte por el todo, y así sucede en el asunto en que hoy nos ocupamos.

Hemos convenido en llamar industria pesquera lo que solo es industria privilegiada de unos cuantos que, con tal de hacer su *negocio*, les importa un bledo la ruina de la verdadera clase pescadora, y que los consumidores en nuestros puertos no caten el pescado sino de Pascuas á Ramos, como vulgarmente se dice, y que lo que antes era renglón socorrido para las clases menesterosas, se convierta hoy en artículo de lujo, y por lo tanto excesivamente caro aun para los más pudientes.

Bueno es que se protejan nuestras verdaderas industrias, pero no que con capa de tales se oculten el privilegio y el negocio.

Por hoy no decimos más y quedamos á la espera de los acontecimientos.

Por lo pronto volvemos á reproducir nuestra pregunta: ¿qué se entiende por industria pes-

quera? Cuando se nos conteste, diremos lo que hoy por hoy nos conviene callar.

LA LIMPIEZA

A quien se le diga, no lo cree.

Esto de que en una ciudad que, como la Coruña, presume ya de alguna importancia, se ha de hacer la limpieza de una manera, no solo defectuosa, sino hasta perjudicial, es de lo más bochornoso para cualquiera población donde suceda.

Pase el que la limpieza de las primeras horas de la mañana se haga en la forma que se hace, que si bien acusó un gran adelanto cuando su implantación por la iniciativa del inolvidable Sr. Florez, hoy resulta anticuado y defectuoso, como otros tantos servicios municipales que, si bien establecidos en aquella época con arreglo á los adelantos de entonces, también es verdad que la rutina concejil los ha dejado seguir como en un principio, sin cuidarse de modificarlos con arreglo á las necesidades de los tiempos.

Pero volviendo á lo de la limpieza, ¿es justo, decente é higiénico el que en plena tarde (á las tres) se pasen las desastrosas escobas municipales por las más importantes vías coruñesas, manejadas por mugrientos individuos, levantando densísima polvareda que no solo dificulta el tránsito, sino que ensucia al transeunte y llena de polvo tiendas y almacenes, vitrinas y escaparates, echando á perder los géneros expuestos? No solo el espectáculo es repugnante, sino que acusa una gran falta de policía urbana en el municipio. ¿Y luego nos envanece con la Coruña!

Urge poner remedio á este gravísimo defecto, y hoy que nuestras principales calles están magníficamente empedradas, ya que haya que hacer nuevamente la limpieza á determinadas horas, hágase, pero empleando los procedimientos modernos, y sustituyendo á los mal vestidos individuos que empuñan las inverosímiles escobas municipales, con aparatos mecánicos que hacen pronto y bien y sin molestias para el vecindario la limpieza.

¿Nos oirán nuestros conceja les?

LOS CERTAMENES

Porque aun es tiempo, creemos deber de conciencia advertir á la comisión del que va á celebrarse en Mondoñedo, la conveniencia de que modifique *premios y temas*.

Por lo que hemos visto por la prensa regional hay algunos temas, para los que es necesario (si es que ya no están hechos, que todo pudiera suceder) un tiempo que no llega, aun siendo el certamen en Octubre, y además el premio señalado no guarda relación con el trabajo. Se nos objetará que bien basta la *gloria* del triunfo para el escritor, pero replicaremos que no solo de *gloria se mantienen las gentes*.

En el último certamen de Lugo, se ha visto que para los *premios en metálico* han abudado los opositores, mientras que para los otros, unos quedaron desiertos y otros solo tuvieron dos ó tres que se los disputaban. ¿Qué quiere decir esto? Señales de los tiempos.

No es ofreciendo obras á *bon marché* como se estimula á los escritores, creámos los señores de la comisión y los donantes de los premios. Si es muy cómodo señalar objetos de poco valor y salir del paso, no es así como se consigue el que los certámenes recobren su pasado esplendor. He ahí la causa de su decadencia, y por las trazas estamos al *principio del fin* de tales justas. Entiéndalo la comisión y *vuelva en sí*, y entonces hará una cosa buena. De otro modo será perder el tiempo.

SECCION DE ANUNCIOS

Norddeutscher Lloyd BREMEN

Compañía de vapores del LLOYD
NORTE ALEMAN de Bremen

Salidas de la Coruña cada dos sábados

Admiten estos VAPORES
correspondencia
pasajeros
de 1.^a, 2.^a y 3.^a clase
y
carga

Los vapores de esta
Compañía hacen sus via-
jes directamente desde
los puertos de Galicia
á los de la Plata

No confundir la nota libre
de cuarentena con libre de
gastos de cuarentena, pues
en los gastos no se incluyen
las molestias que la tal oca-
siona al pasajero.

ó á los Sres.

A. Barcena y Carricarte

VIGO

Vda. é hijos de José G. Reboredo, VILLAGARCIA

La siguiente salida será el vapor ROLAND
directamente desde la Coruña.

sin escala en los de
Portugal y Brasil, pro-
cedencias estas últimas á
cuarentena en Montevi-
deo Buenos-Aires

El día
13 de
Abril
saldrá de la
Coruña para
VILLAGAR-
CIA, MONTEVI-
DEO Y BUENOS
AIRES el magnífico

PFALZ

Para informes dirigirse á los
Agentes generales

E. de Carricarte y C.^a

ALAMEDA, 1 y 3, BAJO
LA CORUNA

Últimas obras recibidas. GALLEGAS: Salagos, versos gallegos por Manuel Nuñez González. Ptas. 2,50.—Tierra de Segovia, por Silverio de Ochoa. Ptas. 2.—Contos da terra, por Heracio Pérez Placer. Ptas. 3.
ESPAÑOLAS: Todo lo últimamente publicado en Madrid, Barcelona, Valencia, etc. etc.

Real 30—CORUÑA—Galera 23

EUGENIO GARRÉ

DE
IMPRENTA Y LIBRERÍA

EDUARDO R. DE ARELLANO

Cantón Grande 15. Coruña.

GRAN DEPOSITO DE CALZADO Y TALLER DE CONFECCION A LA MEDIDA.
En este establecimiento encontrará el público un extenso surtido y precios sin competencia. Garantízase la duración por ser confeccionado el calzado en la misma casa con materiales superiores. Más barato que en esta casa en ninguna otra.

Almacén de Quincalla y Ferretería de ACUSTIN FERNÁNDEZ MORETON

San Andrés 23, Coruña, (antigua Escuela de Bellas artes)

El que visite este acreditado establecimiento puede tener la seguridad de que no saldrá engañado porque no se pide más que lo justo y encontrará un buen surtido de Camas forma inglesa con jergón metálico desde 35 pestas en adelante, Lámparas de mesa, comedor, escalera y para pasillo. Hules para piso, para mesa y para camas. Esta casa hace encargos especiales de hules para piso en la forma que se desee y de una sola pieza, contando para ello con una riquísima colección de muestras de la mejor fábrica del mundo, sobre todo en linoleum que los hay hasta de un centímetro de espesor.—BAJILLAS DE PORCELANA Y JUEGOS DE CAFE, copas y vasos de vidrio y medio cristal. Cubiertos de metal blanco y otras clases más ordinarias. LAVABOS DE VITORIA desde 10 pesetas en adelante.

Sección de Ferretería: Gran surtido de herramientas francesas, inglesas y americanas.—Herrajes para construcciones.—Tachuelas francesas para calzado y otras.—Puntas de París, (grandes descuentos según la importancia del pedido).—Clavos para herrar.—Acero Milán.—Hojas de lata.—Estaño superior.—Plomo en barra, planchas y tubos.—Zinc en plancha, tubos y canalones.—Palas de acero, picachones, pistoletes y marretas.—Cocinas económicas clase garantizada, sino funciona se cambia por otra, á precios desconocidos.—Gran surtido de batería de cocina en ollas fuertes, platos y cuantos utensilios se necesiten para la misma.—Constante surtido de pesas y medidas, así como romanas para las panaderas; todas del sistema decimal y á precios más baratos que en ningún sitio

Piedras francesas de La Ferte y de La Dordonia de las mejores canteras conocidas, se garantiza su clase y se venden más baratas que en ninguna casa de Galicia.

LA VILLA DE MADRID

REAL 65. CORUÑA, REAL 65

Géneros de punto.—Ropa blanca.—Novedades.—Casa especial en camisas á la medida.
Renuevo de surtido en todas las estaciones.—Precios sin competencia

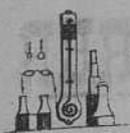
LA REVISTA GALLEGA

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN: En la Coruña, al mes 0,50 ptas.—Fuera, trimestre 2.—Número suelto, 0,10.—Anuncios económicos.

Redacción y Administración, Real 30, Coruña.



MANUEL NAYA ÓPTICO

44-**REAL**-44

Anteojos para teatro, marina y campo. Lentes de todas clases con magníficos y legítimos cristales de roca.

Barómetros, termómetros y otros artículos meteorológicos.

Paraguas y parasoles en todos precios y clases.
Composturas garantizadas.



Bastones con puños elegantísimos.
Precios baratísimos.

44, **REAL**, 44.—**Coruña**.

La Mallorquina

68-**Real**-68

CONFITERIA Y REPOSTERIA.

Dulces y pasteles delicadísimos. Fiambres de todas clases. AVES TRUFADAS. EMBUTIDOS DE LAS MEJORES MARCAS.

Botellería de las más renombradas bodegas.

Se sirven con puntualidad y esmero encargos para lunches, bodas y bautizos.

Objetos preciosísimos para regalos.

VISITASE EL ESTABLECIMIENTO.—**REAL 68.—CORUÑA.**

F. GARCIA Y COMP. ^A

45. **REAL**, 45.

Taller de calzado para cuya confección se emplean materiales de primera calidad.

Botinas y zapatos para señoras, caballeros y niños. Surtido inmenso de este calzado.

Cepillos, betunes, calzadores y demás accesorios para la conservación del calzado.

PRECIOS SIN RIVAL

45, **Real**, 45—**Coruña**.

SANTIAGO TORRADO

Objetos de alta novedad y fantasía para regalos.



Muebles finos, tapicería e instalaciones completas

13,—**RIEGO DE AGUA**,—15.—**CORUÑA.**

Salvador Vela

6, **REAL**, 6

EL LOUVRE

Géneros de los más modernos para la confección de trajes para señora. Recibense con gran frecuencia grandes surtidos de telas en seda, lana y algodón, últimas creaciones de la moda parisien. Abanicos, encajes, alfombras, yutes y otros artículos.

Valentin Muñoz

FONDA DEL COMERCIO

66-**REAL**-66

En esta antigua y acreditada casa encontrará el público esmerado y económico servicio, habitaciones espaciosas y trato afable.

Se admiten encargos para banquetes dentro y fuera del establecimiento.

66, **REAL**, 66—**CORUÑA.**

VIUDA DE LACIANA

13-**Real**-13

Casa especial en géneros de luto y de color para vestidos de señoras y niñas.

Ultimos modelos de confecciones elegantes para señoras.

Adornos de todas clases para trajes. Aplicaciones de pasamanería, y cuanto pueda exigir la moda para la especialidad á que se dedica esta casa.

Precios arreglados.

13, **Real**, 13. **Coruña.**

JOSE REBORIDO

6. **Calle del Sol**, 6.

Almacén de patatas, leña y carbón de todo lo cual hay siempre abundante surtido.

EDMUNDO JALVO

60 **MONELLOS** 60

Acreditada fábrica de GASEOSAS servidas á domicilio á los establecimientos de la capital.

ULTRAMARINOS de clases superiores y á precios sin competencia.

60. **MONELLOS**, 60.

Viuda de Miralles é hijos.

13—**Fuente de San Andrés**—13

FUMADORES

pedir en todas partes el superior papel para cigarrillos **DRD** es el mejor de todos los conocidos.—Depósito exclusivo,

VIUDA DE MIRALLES E HIJOS

13—**FUENTE DE SAN ANDRES**—13—**CORUÑA.**

PEDRO CORRAL

EL COLMADO

Gran establecimiento de Ultramarinos

7-**REAL**-7

Unica casa que cuenta con un hermoso surtido de especialidades en su género.

El que quiera gozar de buena salud apresúrese á surtirse del acreditado THE HERNIMAN'S, del café Moka y de los excelentes vinos de Borgoña, Laffite, Saint Julien, Sain Estepe, Montache, Margaux, Pomar, Oporto, Vermout de Torino, Champagne de la viuda Clicq y de los más selecto en las primeras marcas.

Vinos Jerez, Málaga y otros.—Salchichones, quesos y conservas, y cuantos artículos se puedan exigir á los mejores establecimientos de esta clase.

Gran tienda de Los Chicos

28-**REAL**-28

Artículos para Señoras y Caballeros

ALTAS NOVEDADES

Géneros impermeables, alfombras, yutes, damascos para colchas y cortinones.

PAÑERÍA SELECTA.

28-**REAL**-28—**CORUNA.**



BAÑA Y VÁZQUEZ

Consignatarios

3 SANTA CATALINA 3

LINEA de VAPORES ASTURIANOS entre BILBAO y BARCELONA

Agentes LLOID ALEMAN

3-SANTA CATALINA-3

EL NON PLUS ULTRA

GRAN DEPOSITO DE VINOS

Riego de Agua 22 y Trompeta 2 accesorio

Vinos del Rivero, Aragon y Castilla, blancos y tintos. Se despachan embotellados y por medida en cántaros y litros. Recibense grandes remesas con frecuencia garantizándose la pureza de nuestros vinos que han sido analizados por competentes químicos de esta población, quienes garantizaron su bondad.

Servicio á domicilio y despacho para fuera de la capital. Para avisos dirigirse al mismo establecimiento al representante D. Jesús M.^a Barreiro

RIEGO DE AGUA 22 y TROMPETA 2.—CORUÑA.

JOSÉ SELLIER

9 SAN ANDRÉS 9

FOTOGRAFÍA DE PARÍS

El esmero y perfección con que esta casa cumple todos los encargos que se le hacen evita toda otra recomendación.

AMPLIACIONES y REPRODUCCIONES en gran tamaño concluidas con delicadeza en los detalles.

FOTOGRAFIA DE MODA PARA EL MUNDO ELEGANTE.

9 San Andrés 9.—Coruña.

Gerardo González y Comp.^a

7 RUANUEVA 7—Coruña

FONDA LA DOMINICA

Este establecimiento se halla montado á la altura de los mejores de esta capital, con habitaciones cómodas y bien amuebladas: tiene vistas á la bahía y paseos de Méndez Núñez; servicios de coches al ferrocarril, Santiago y Corcubión.

El viajero encontrará á la llegada de los trenes, coches y vapores, un dependiente de la casa.

Se sirven almuerzos y comidas.

Esta fonda se recomienda por su buen trato y por la situación céntrica que ocupa en esta población.

JULIAN NADAL

70 REAL 70

EL BUEN TONO.

Taller de camisería. Camisas á la medida, en telas superiores, para caballeros y niños.

Corbatas FAXHION de todas clases, gustos y precios.

Guantes de piel, botonaduras, cuellos y puños, bastones novedad, piltillas y otros artículos elegantes para regalos.

Se admiten encargos que se sirven sin demora.

Primera casa en su especialidad.

70—REAL—70.—CORUÑA.

González y Compañía

Fábrica y depósito de calzado cosido y claveteado hecho y á la medida.

28 SAN NICOLAS 28

Gran surtido de todas clases de calzado para toda estación, para señoras, caballeros y niños.

Ventas al por mayor y al por menor.

Se sirven con puntualidad cuantos pedidos se hagan de fuera de esta ciudad.

Preccios reducidos.—Duración y economía

28 SAN NICOLAS 28.—CORUÑA.

PAPELERIA DE FERRER

61 REAL 61

Novedades en objetos para regalos.—Artículos de piel.—Devocionarios, Registros, Pilas y Rosarios.

Tarjetas, tarjetas, tarjetas, desde DOS pesetas ciento.

Papelería de Ferrer

REAL, 61—CORUÑA—REAL, 61.

Baltasar Escudero é hijos

Orzán 74 y Socorro 35

GRAN TALLER DE MARMOLES

En este acreditado establecimiento se emplean mármoles superiores y variados en todos los colores y clases.

Se fabrican fuentes, chimeneas, mesas, lavabos, mostradores y pavimentos, escudos de armas, pilas bautismales y otras para iglesias, mausoleos, panteones y lápidas funerarias.

Se hacen panteones y lápidas con arreglo al estilo arquitectónico que se elija en los muestrarios, tanto en mármoles finos como en cantería de diversas procedencias.

El ebelisco dedicado por esta ciudad al Excmo. Sr. D. Aureliano Linares Rivas, es obra de esta casa, incluso planos y dibujo.

Orzán 74 y Socorro 35.—Coruña.

Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA DE

CANUTO BEREIA Y COMPAÑIA

38 REAL 38

(CASA FUNDADA EN 1854)

Unicos y exclusivos representantes de las fábricas de pianos Erard Ronisch y Estela Bernareggi.

Ventas á plazos.

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

38 REAL 38.—Coruña.

Tomás Pinilla y Murillo

12 SAN ANDRÉS 12

BODEGAS DE TORO Y RIOJA

Vinos puros de mesa, embotellados y por litro

GRAN DEPÓSITO

Esta casa se recomienda por la excelencia de sus vinos sin rival, garantizándose su pureza.

Se sirven encargos para fuera de la población.

Clase y precios sin competencia.

Visítese esto gran depósito.

12 SAN ANDRES 12.—CORUNA.

TARJETAS

TARJETAS

desde 2 ptas. ciento

EN LA IMPRENTA Y LIBRERIA DE CARRÉ

30, Real y Galera 23

FOTOGRAFIA de BELLO

35, San Andrés, 35, Coruña

FUNDADA EN 1873 Y MONTADA SEGÚN LOS ÚLTIMOS ADELANTOS.

Véanse sus escaparates, en ellos se exhiben por secciones los mas modernos procedimientos conocidos hasta el día.

35—San Andrés—35.